

**Obecný úrad Červenica S.**

Doslo dňa; <i>27.2.2014</i>	Vybavuje
Č. spisu <i>68 / 2014</i>	Ukl. znak
Prílohy : -	Škat. znak

**Interné informácie RAJO a.s. pre registráciu zákazníka**

Obchodný zástupca	Areamanager	Hierarchia
Splatnosť	Zberná faktúra	Rozvozná linka
Odberateľské číslo <i>25595</i>		

**KÚPNA ZMLUVA**

Zmluvné strany:

Obchodné meno: **RAJO a.s.**  
 Sídlo: Studená 35, 823 55 Bratislava  
 IČO: 31 329 519  
 DIČ: 2020328629  
 IČ DPH: SK 2020328629  
 Konajúca: Mgr. Zuzana Stanová, člen predstavenstva  
                  Drahoslav Bošanský, prokurista  
 Zapísaná: Obchodným registrom Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa,  
                  č.: 459/B  
 Vložka  
 Bankové spojenie: Tatrabanka a.s., Bratislava  
 č.ú.: 2629340183/1100

(ďalej len „Predávajúci“)

a

Kupujúci:  
 Adresa: Obec Červenica pri Sabinove  
 Miesto odberu tovaru: 082 56 Červenica pri Sabinove 122  
 IČO: ŠJ - 082 56 Červenica pri Sabinove 122  
 DIČ: 00 326 925  
 IČ DPH: 2020711418  
 Konajúca: Ing. Spodník Pavol, starosta obce  
 Bankové spojenie : VÚB  
 Číslo účtu : 1648980755/0200  
 Telefón: 0908175679  
 Email: jedalen.lipany@gmail.com

(ďalej len „Kupujúci“)

uzatvárajú túto kúpnu zmluvu v zmysle § 409 a nás. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, za účelom predaja mlieka a mliečnych výrobkov kupujúcemu a získania finančnej pomoci z prostriedkov Európskej únie a z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na podporu spotreby mlieka a mliečnych výrobkov pre deti v materských školách, pre žiakov na základných školách, pre žiakov na stredných školách a pre deti alebo žiakov v školách so špeciálnymi výchovno-vzdelávacími potrebami v súlade s Nariadením Komisie

(ES) č. 657/2008 ktorým sa ustanovujú podrobne pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o pomoc Spoločenstva pri poskytovaní mlieka a určitých mliečnych výrobkov žiakom vo vzdelávacích inštitúciach, ako aj v súlade s Nariadením vlády SR č. 339/2008 Z.z. o poskytovaní pomoci na podporu spotreby mlieka a mliečnych výrobkov pre deti v materských školách, pre žiakov na základných školách a pre žiakov na stredných školách (ďalej aj len „Školský mliečny program“) (ďalej aj len „zmluva“):

### **Článok 1 Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzťahov pre predaj a kúpu mlieka a mliečnych výrobkov (ďalej aj len „tovar“) v rámci projektu „Školský mliečny program“. Predávajúci bude na základe záväzných objednávok kupujúceho predávať kupujúcemu tovar za cenu podľa cenníka predávajúceho, ktorý tvorí prílohu č. 1 a v množstve, druhu a v lehoti dodania podľa záväznej objednávky kupujúceho.
2. Kupujúci sa zaväzuje dodaný tovar prevziať a zaplatiť dohodnutú kúpnu cenu.
3. Predávajúci je oprávnený jednostranne zmeniť cenník predávaného tovaru a to zaslaním cenníka kupujúcemu.

### **Článok 2 Špecifikácia množstva a druhu kupovaného tovaru a lehoty dodania tovaru**

1. Na základe záväznej objednávky kupujúceho, ktorá bude obsahovať množstvo, druh a lehotu dodania záväzne objednaného tovaru, je predávajúci povinný dodať záväzne objednaný tovar. V prípade, že predávajúci nie je schopný dodať tovar podľa objednávky kupujúceho, je predávajúci povinný bezodkladne informovať o tejto skutočnosti kupujúceho a zároveň je oprávnený návrhnúť kupujúcemu iné množstvo, druh či lehotu dodania záväzne objednaného tovaru. Takúto zmenu záväznej objednávky kupujúceho predávajúcim je kupujúci povinný potvrdiť, pričom v prípade nepotvrdenia zmenenej objednávky kupujúcim, nemá predávajúci povinnosť dodať tovar kupujúcemu.
2. Za záväznú objednávku tovaru kupujúcim sa považuje aj objednávka tovaru prostredníctvom telefónu, emailu, telegramu alebo faxu. Predávajúci je oprávnený kontaktovať kupujúceho za účelom úpravy záväznej objednávky kupujúceho na kontakty uvedené v záhlaví tejto zmluvy.
3. Na základe záväznej objednávky kupujúceho, ktorú predávajúci nenavrhol upraviť, je predávajúci povinný dodať objednaný tovar kupujúcemu. Predávajúcemu vzniká právo žiadať o úhradu kúpnej ceny za dodaný tovar na základe dodacieho listu alebo faktúry s náležitosťami dodacieho listu.
4. Ak kupujúci nepreviezme objednaný tovar v dohodnutom čase, je povinný predávajúcemu zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 20% z ceny neprevzatého tovaru do 7 dní od výzvy predávajúceho na úhradu zmluvnej pokuty. Tým nie je dotknutý nárok predávajúceho na náhradu škody.

### **Článok 3**

#### **Kúpna cena a platobné podmienky**

1. Cena tovaru v cenníku predávajúceho je stanovená v súlade s príslušnými normami stanovenými Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR a bude uvedená na dodacom liste v deň uskutočnenia dodávky.
2. Faktúra vystavená predávajúcim obsahuje tieto údaje: číslo faktúry, označenie: daňový doklad, názov, adresu, IČO, DIČ predávajúceho, názov, adresu, IČO, DIČ, odberateľské číslo kupujúceho, číslo dodacích listov, dátum zdaniteľného plnenia, dátum vystavenia faktúry, spôsob úhrady, splatnosť, číslo tovaru, množstvo tovaru, kúpnu cenu – uvedenúako základ a osobitne určenú daň z pridanej hodnoty. Kúpna cena je splatná v lehote 14 dní odo dňa vystavenia faktúry. Faktúra ktorá obsahuje aj všetky náležitosti dodacieho listu nahradza dodací list.
3. Ak sa kupujúci dostane do omeškania s platením kúpnej ceny, je predávajúci oprávnený požadovať od kupujúceho zákonné úroky z omeškania a zároveň zastaviť ďalšie dodávky tovaru až do uhradenia dlžnej sumy. Ak sa kupujúci dostane v priebehu posledných dvanásťich mesiacov trvania zmluvného vzťahu do omeškania čo i len s jednou platbou za tovar podľa tejto zmluvy, je predávajúci oprávnený požadovať úhradu kúpnej ceny vopred, t.j. pred dodaním tovaru.
4. Peňažný záväzok realizovaný prostredníctvom banky je splnený pripísaním dlžnej sumy na účet predávajúceho, pričom riziko oneskorenia platby nesie kupujúci. Peňažný záväzok realizovaný prostredníctvom pošty je splnený vyplatením dlžnej sumy predávajúcemu. Ako variabilný symbol platby je kupujúci povinný uviesť číslo dlžnej faktúry.

### **Článok 4**

#### **Dodacie podmienky**

1. Dohodnutým miestom plnenia je miesto odberu uvedené v identifikačných údajoch kupujúceho v tejto zmluve.
2. Predávajúci zodpovedá za akosť tovaru v rozsahu, ktorý je stanovený príslušnou normou pre jednotlivé druhy dodávaných výrobkov.
3. Predávajúci sa zaväzuje, že na vystavenom dodacom liste budú deklarované nielen údaje o množstve, druhu a prepravnom balení dodávaného výrobku, ale aj počet dodaných a vrátených prepravných obalov.
4. Kupujúci je povinný vrátiť palety kus za kus toho istého typu v nepoškodenom stave ihneď pri prevzatí dodávky.
5. Predávajúci je oprávnený priebežne kontrolovať počet dodaných a vrátených

prepravných obalov u kupujúceho. Ak predávajúci zistí pri kontrole dodaných a vrátených prepravných obalov rozdiel medzi dodanými a vrátenými prepravnými obalmi, je predávajúci oprávnený vyfakturovať kupujúcemu nevrátené prepravné obaly v cene:

- a) 3,00EUR za prepravku,
- b) 10,00 EUR za paletu,
- c) 100,00 EUR za paletu na kolieskach,
- d) 3,50EUR za vedro.

6. Kupujúci sa stáva vlastníkom dodaného tovaru jeho prevzatím. Skutočnosťou deklarujúcou prevzatie tovaru je potvrdenie dodacieho listu. Prevzatím tovaru prechádza na kupujúceho nebezpečenstvo poškodenia a straty tovaru.
7. Kupujúci je povinný prevziať dodaný tovar od predávajúceho resp. od zmluvného dopravcu predávajúceho na dohodnutom mieste plnenia a v dohodnutej lehote. Pri prevzatí dodávky je oprávnený zástupca kupujúceho povinný podpísat' dodací list vystavený predávajúcim a potvrdiť ho odtlačkom pečiatky kupujúceho.

## Článok 5

### Reklamácia tovaru

1. Kupujúci je povinný pri prevzatí tovaru skontrolovať:
  - či počet a druh dodaných výrobkov súhlasí s údajmi uvedenými na dodacom liste;
  - nepoškodenosť prepravných obalov;
  - či tovar nevykazuje zrejmé vady.
2. Ak kupujúci zistí na tovare zrejmé vady, je povinný ihneď pri prevzatí tovaru spísať reklamačný protokol (reklamačný list), ktorého vzor tvorí prílohu č. 2 k tejto zmluve. Reklamačný protokol musí byť potvrdený oprávneným zástupcom dopravcu, ktorý dodávaný tovar odovzdáva. V prípade nočnej dodávky tovaru, t.j. dodávky tovaru v čase od 22:00 do 6:00, je kupujúci povinný spísať reklamačný protokol do 24 hodín od dodania tovaru. Takto vyhotovený reklamačný protokol v dvoch vyhotoveniach je kupujúci povinný zaslať predávajúcemu bez zbytočného odkladu, najneskôr deň nasledujúci po jeho vyhotovení. Jeden exemplár reklamačného protokolu je kupujúci povinný odovzdať oprávnenému zástupcovi dopravcu.
3. V reklamačnom protokole je kupujúci povinný uviesť:
  - názov a sídlo kupujúceho;
  - odberateľské číslo pridelené kupujúcemu;
  - druh a množstvo tovaru, ktorý je predmetom reklamácie;
  - popis vady tovaru a to podľa rozdelenia uvedeného v reklamačnom liste;
  - dátum výroby tovaru;
  - termín dodávky tovaru;
  - číslo dodacieho listu.
4. V prípade dodania menšieho množstva tovaru ako bol objednaný, nie je kupujúci ani zástupca dopravcu oprávnený vykonávať opravy v dodacom liste ani vo faktúre. Ak je reklamácia odôvodnená, je predávajúci povinný vystaviť na chýbajúci tovar dobropis,

resp. odpočet k faktúre.

5. V prípade iných zjavných vád ako je napr. dodanie poškodeného tovaru a iné (podľa reklamačného listu), ako aj v prípade dodania väčšieho množstva tovaru ako si kupujúci objednal, je kupujúci povinný vrátiť tovar predávajúcemu prostredníctvom toho istého vozidla, ktoré tovar dodalo, resp. v prípade nočnej dodávky tak urobí pri nasledujúcej dodávke.
6. Ak kupujúci počas trvania doby spotreby tovaru zistí, že tovar má skryté vady, je povinný bezodkladne tieto vady
7. reklamovať predávajúcemu. Kupujúci je povinný doručiť reklamačný protokol predávajúcemu najneskôr v deň nasledujúci po zistení vady a zároveň v tej istej lehote oznámiť zistenie skrytej vady určenému obchodnému zástupcovi predávajúceho. Obchodný zástupca predávajúceho je povinný vykonať v prítomnosti kupujúceho obhliadku vadného tovaru a o výsledku obhliadky písomne informovať predávajúceho, ktorý rozhodne o oprávnenosti reklamácie.
8. Predávajúci nezodpovedá za vady, ktoré kupujúci neuplatnil včas a dohodnutým spôsobom prostredníctvom reklamačného listu.
9. Pokiaľ si to kupujúci výslovne nevyžiada, nie je v prípade neuznanej reklamácie predávajúci z dôvodu, že reklamovanému tovaru uplynie časť doby spotreby, povinný reklamovaný tovar vrátiť kupujúcemu.

## Článok 6 Ďalšie dojednania

1. V súlade s Nariadením Komisie (ES) č. 657/2008 ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o pomoc Spoločenstva pri poskytovaní mlieka a určitých mliečnych výrobkov žiakom vo vzdelávacích inštitúciach, sa kupujúci zaväzuje, že:
  - mlieko a mliečne výrobky, ktoré mu budú predávané v rámci projektu „Školský mliečny program“, nebude používať pri príprave jedál v škole/predškolskom zariadení, pričom za prípravu jedál sa nepovažuje samotné zohriatie mlieka, pridanie kakaa, ovocia, alebo marmelády do mlieka, alebo do mliečnych produktov;
  - o mlieku a mliečnych výrobkov, ktoré mu budú predávané v rámci projektu „Školský mliečny program“, bude viest' oddelenú evidenciu o dodávkach, spotrebe a úhradách prijatých od žiakov
  - mlieko a mliečne výrobky, ktoré mu budú predávané v rámci projektu „Školský mliečny program“, budú určené len na spotrebu žiakov/detí v ich škole/predškolskom zariadení;
  - neprekročí maximálnu dennú dávku, t.j. najviac na 0,25 l ekvivalentu plnotučného mlieka na žiaka/dieťa a vyučovací deň;
  - pri ďalšom predaji mlieka a mliečnych výrobkov, ktoré mu budú dodávané v rámci projektu „Školský mliečny program“, žiakom/deťom v školských/predškolských zariadeniach neprekročia maximálne úhrady platené žiakom/deťmi v školských/predškolských zariadeniach ceny stanovené nariadením vlády č. 339/2008 Z.z. o poskytovaní pomoci na podporu spotreby mlieka a mliečnych

- výrobkov pre deti v materských školách, pre žiakov na základných školách a pre žiakov na stredných školách;
- nebude súbežne odoberať výrobky, na ktoré sa vzťahuje pomoc, od viacerých dodávateľov.
2. Kupujúci sa zaväzuje, že si nebude nárokovala na dotáciu z prostriedkov Európskeho a Národného spoločenstva podľa Nariadenia Komisie (ES) č. 657/2008 a Nariadenia vlády SR č. 339/2008 Z.z. o poskytovaní pomoci na podporu spotreby mlieka a mliečnych výrobkov pre deti v materských školách, pre žiakov na základných školách a pre žiakov na stredných školách.
3. Kupujúci sa tiež zaväzuje, že počas trvania tejto zmluvy nebude spolupracovať s iným výrobcom alebo distribútorom mlieka a mliečnych výrobkov na programe „Školský mliečny program.“ V prípade porušenia tejto povinnosti je kupujúci povinný zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 8.000 EUR do 7 dní od doručenia výzvy predávajúceho na úhradu zmluvnej pokuty. Uhradením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok predávajúceho na náhradu škody z porušenia povinnosti kupujúceho podľa tohto odseku.
4. Kupujúci je povinný predložiť sumárny výkaz vyhodnotenia odberu výrobkov na mliečny program, t.j. riadne vyplnený formulár *Hlásenie školy/predškolského zariadenia o spotrebe mlieka a mliečnych výrobkov* vždy do 14 dní po uplynutí každého z nasledujúcich období:
- (i) september, október, november, december;
  - (ii) január, február, marec;
  - (iii) apríl, máj, jún.
5. Kupujúci sa zaväzuje nahradiť škodu, ktorá vznikne predávajúcemu z titulu ukončenia/zniženia podpory predaja výrobkov predávajúcim kupujúcemu v rámci projektu Školský mliečny program v prípade, že kontrolný orgán zistí porušenie záväzkov kupujúceho uvedených v tejto zmluve.
6. Kupujúci je povinný akúkoľvek zmenu v identifikačných údajoch uvedených v tejto zmluve, ktorá nastane po jej podpise, bez zbytočného odkladu oznámiť predávajúcemu. Ak v dôsledku nesplnenia tejto povinnosti kupujúcemu vznikne škoda, zodpovedá za ňu kupujúci predávajúcemu ako aj za inú škodu. Rovnako zodpovedá kupujúci aj za škodu vzniknutú predávajúcemu v dôsledku uvedenia nepravdivých údajov pri uzavretí zmluvy.
7. V prípade, že kupujúceho pri úkonoch, na ktoré je povinný resp. oprávnený podľa zmluvy, zastupuje iná osoba, je zástupca kupujúceho povinný predložiť predávajúcemu plnomocnenstvo, ktoré obsahuje aj podpisový vzor splnomocnených osôb.

## Článok 7 Kontaktné osoby Predávajúceho

1. V prípade reklamácií ako aj v ďalších záležitostiach ohľadom predaja, najmä objednávok tovaru, môže kupujúci kontaktovať Zákaznícky servis na telefónnom čísle 02/492 25 500 a to v čase od 6:00 – 15:00 alebo emailom na objednávky@rajo.sk.

2. Kontaktná osoba pre rokovania o záležitostach vyplývajúcich z tejto zmluvy je Marek Chorváth, 0903 232 944, chorvath@rajo.sk.
3. Kontaktné osoby pre regióny: západ Zuzana Poldaufová, tel. č. 0903 434 244  
stred Ľuboš Nárožný, tel. č. 0903 434 085  
východ Alena Merkovská, tel. č. 0903 434 007
4. Predávajúci má právo jednostranne zmeniť kontaktné osoby a kontakty na tieto osoby uvedené v tejto zmluve.

### Článok 8 Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Túto zmluvu možno písomne vypovedať s troj (3) mesačnou vypovednou lehotou bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strany.
2. Zmluvné strany sa v zmysle § 262 ods. 1 zákona č. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník dohodli, že ich právne vzťahy sa budú spravovať Obchodným zákonníkom. Právne vzťahy zmluvných strán výslovne neupravené v tejto zmluve sa spravujú zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že na základe tejto zmluvy sa nedohodli na tom aby sa niektorá zmluvná strana podieľala na marketingových aktivitách druhej zmluvnej strany ani si si nedohodli osobitnú úpravu zmeny výšky kúpnej ceny.
4. Akékoľvek zmeny zmluvy je možné vykonať výlučne formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluva sa vyhotovuje v troch (3) rovnopisoch, z ktorých predávajúci obdrží dve vyhotovenia a kupujúci jedno vyhotovenie.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť podpísaním oboma zmluvnými stranami okrem prípadu, ak zákon ustanovuje na účinnosť tejto zmluvy jej povinné zverejnenie v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka. V takom prípade je zmluva účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, a na znak toho, že jej obsah zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôle ju podpisali.

V Bratislave, dňa 12.2.2014

V Červenici dňa 30.01.2014